

Liste des principaux verbes forts et mixtes

Les verbes suivis de deux astérisques (**) se conjuguent avec l'auxiliaire *sein*.

Infinitif	Prétérit	Participe passé	Présent	Sens
backen	backte (buk)	gebacken	bäckt	cuire au four
beginnen	begann	begonnen	beginnt	commencer
bieten	bot	geboten	bietet	offrir, proposer
binden	band	gebunden	bindet	lier, attacher
① bitten	bat	gebeten	bittet	prier, demander
bleiben**	blieb	geblieben	bleibt	rester
brechen	brach	gebrochen	bricht	briser
dringen**	drang	gedrungen	dringt	pénétrer
essen	aß	gegessen	isst	manger
fahren**	fuhr	gefahren	fährt	aller (en véhicule)
② fallen**	fiel	gefallen	fällt	tomber
fangen	fang	gefangen	fangt	attraper, capturer
finden	fand	gefunden	findet	trouver
fliegen**	flog	geflogen	fliegt	voler
fliehen**	floh	geflohen	flieht	fuir
fließen**	floss	geflossen	fließt	couler
fressen	fraß	gefressen	frisst	manger (pour les animaux)
③ geben	gab	gegeben	gibt	donner
gehen**	ging	gegangen	geht	aller (à pied)
gelingen**	gelang	gelingen	gelingt	réussir
gelten	galt	gegolten	gilt	valoir
genießen	genoss	genossen	genießt	profiter, jouir de
geschehen**	geschah	geschehen	geschieht	se produire
gewinnen	gewann	gewonnen	gewinnt	gagner
gießen	goss	gegossen	gießt	verser, arroser
gleichen	glich	geglichen	gleich	ressembler
graben	grub	gegraben	gräbt	creuser
greifen	griff	gegriffen	greift	sa-
④ halten	hielt	gehalten	hält	tenir, s'arrêter
hängen	hing	gehangen	hängt	être accroché
heben	hob	gehoben	hebt	soulever
heißen	hieß	geheißen	heißt	s'appeler
helfen	half	geholfen	hilft	aider
klingen	klang	geklungen	klingt	tinter, résonner
kommen**	kam	gekommen	kommt	venir
laden	lud	geladen	lädt	charger
lassen	ließ	gelassen	lässt	laisser
laufen**	lief	gelaufen	läuft	courir, marcher
⑤ Leihen	lieh	geliehen	leiht	prêter
lesen	las	gelesen	liest	lire
liegen	lag	gelegen	liegt	être couché
lügen	log	gelogen	lügt	mentir
meiden	mied	gemieden	meidet	éviter
messen	maß	gemessen	misst	mesurer
nehmen	nahm	genommen	nimmt	prendre
pfeifen	piff	gepiffen	pfeift	siffler
⑥ raten	riet	geraten	rät	conseiller, deviner
reißen	riss	gerissen	reißt	arracher
reiten**	ritt	geritten	reitet	faire du cheval
rufen	rief	gerufen	ruft	appeler
schaffen	schuf	geschaffen	schafft	créer

Infinitif	Prétérit	Participe passé	Présent	Sens
scheinen	schien	geschienen	scheint	briller, paraître
schießen	schoß	geschossen	schießt	tirer (arme)
schlafen	schief	geschlafen	schläft	dormir
schlagen	schlug	geschlagen	schlägt	frapper
schließen	schloss	geschlossen	schließt	fermer
schmeißen	schmiss	geschmissen	schmeißt	jeter (familier)
⑦ schreiben	schrrieb	geschrieben	schreibt	écrire
schreien	schrie	geschrien	schreit	crier
schreiten**	schrirt	geschritten	schreitet	marcher
schweigen	schwieg	geschwiegen	schweigt	se taire
schwimmen**	schwamm	geschwommen	schwimmt	nager
schwören	schwör	geschworen	schwört	jurer
sehen	sah	gesehen	sieht	voir
sein**	war	gewesen	ist	être
singen	sang	gesungen	singt	chanter
⑧ sitzen	saß	gesessen	sitzt	être assis
sprechen	sprach	gesprochen	spricht	parler
springen**	sprang	gesprungen	springt	sauter
stehen	stand	gestanden	steht	être debout
steigen**	stieg	gestiegen	steigt	monter
sterben**	starb	gestorben	stirbt	mourir
stoßen	stieß	gestoßen	stößt	heurter, pousser
streiten	stritt	gestritten	streitet	(se) disputer
tragen	trug	getragen	trägt	porter
treffen	traf	getroffen	trifft	atteindre, rencontrer
treiben	trieb	getrieben	treibt	faire avancer
⑨ treten**	trat	getreten	tritt	entrer, faire un pas
trinken	trank	getrunken	trinkt	boire
tun	tat	getan	tut	faire
vergessen	vergaß	vergessen	vergisst	oublier
verlieren	verlor	verloren	verliert	perdre
verschlengen	verschleng	verschlungen	verschlíngt	avaler, engloutir
⑩ verschwinden**	verschwand	verschwunden	verschwindet	disparaître
wachsen**	wuchs	gewachsen	wächst	grandir
waschen	wusch	gewaschen	wäscht	laver
weichen**	wich	gewichen	weicht	céder
weisen	wies	gewiesen	weist	indiquer
werben	warb	geworben	wirbt	faire de la publicité
werden**	wurde	geworden	wird	devenir
werfen	warf	geworfen	wirft	lancer, jeter
wissen	wusste	gewusst	weiß	savoir
ziehen	zog	gezogen	zieht	tirer, infuser
ziehen**	zog	gezogen	zieht	aller s'installer qq part
⑪ zwingen	zwang	gezwungen	zwingt	obliger
brennen	brannte	gebrannt	brennt	brûler
bringen	brachte	gebracht	bríngt	apporter
denken	dachte	gedacht	denkt	penser
kennen	kannte	gekannt	kennt	connaître
nennen	nannte	genannt	nennt	nommer
rennen**	rannte	gerannt	rennt	courir
senden	sandte (sendete)	gesandt (gesendet)	sendet	émettre / envoyer
wenden	wandte (wendete)	gewandt (gewendet)	wendet	tourner / retourner